

Estudiantes instala pasión de automovilismo Olavarria LOS ases del nuestra ciudad. Pero debut fue GON tragedia

## Esperamos una magnifica iornada

For primera vez Olavarria serà escenario de una carrera 'e auromoviles que congrega a la representación más cali ficada del deporte mecánico de la República, adelantando una magnifica jornada que ha de ser precursora de ma nifestaciones periódicas de la misin i naturaleza, con esa enorme gravitation que pro ducirá consecuencias notables en todos los órdenes de la vi

Espectaculo brillante: no bilisime justa del motor que ronca poderoso en una perse cusión vertiginosa de "records"; emocionante desfilar instantáneo de maquinas en la puja recia de la delantera. Sobre el nuevo circuito se reeristarán, bajo el signo de los iempos modernos de los H P., aquellas célebres luchas del Circo Romano.

Ha sido necesario que el «stuerzo de una institución. prestigiosa y grande, se volca ra en la organización de la prueba y que algunos de sus hombres, sacrificaran su tiem-(10) y su energía para llegar a este resultado. Pero no se crea que es única finalidad el espectáculo: o que sólo se busca un beneficio para el Club organizador, que puede ser un incentivo pero nunca el fin. Hay algo más grande dentro de toda esta dinámica expresión de voluntad; hay un ideal que preside todo el es fuerzo v que en afan de cris ralizaciones està repartiendo Ins beneficios a todos, sin re paros. Es la consecuencia lo gica de un poderio que quiere encontrar motivos donde ex presarse, para levantar el presrigio de nuestra gran ciudad. atrayendo grandes cantidades de público. Es el anhelo de expansión, la necesidad de ampliar el escenario de nues tras actividades, porque esta resultando pequeño para las fuerzas v la vitalidad que sur-

gen de las fuentes de riqueza en plena explotación y de la enorme influencia del agro · slavarriense, organizado y po

Digamos con honda satisvacción, que mañana esa prueba que se denomina "500 Ki lómetros de Olavarria", será más one una competición, una fiesta, una fiesta brillante y magnifica; una reunión don ste no faltara nadic, para for mar un marco humano al gi rar ruidoso de las máquinas. lanzadas a velocidades impre sionantes, Toda la República por ese pregonero que es la radio, estará pendiente de la voz que en un relato vibrante. dirá el desarrollo de la prueba v propalará el nombre de la ciudad, que asi será conocida despertando la curiosidad vehiculo eficaz del conoci miento- por saber de sus cosas, de sus inquietudes, de sus nosibilidades. Esta es la ac ción del deporte, que llena funciones que parecerian age nas por completo a su condi

Abarcamos en conjunto el enisodio, la jornada de maña na. No nos detenemos a pen sar en detalles, a estudiarlos, a anulizarlos, porque sin duda, se advertirian algunas fa llas propias de toda organización v especialmente comu nes a una actividad desconocida casi en el ambiente. Pero ello no significa nada, al lado de la prueba en si; de sus proyecciones; de su in fluencia favorable para la ciu-Had y de la esperanza de que el circuito que se inaugura lleque a ser el lugar donde se realicen las más importantes instas del automovilismo del

Por eso entendemos, que mañana con una magnifica tornada deportiva, se producirá la consagración de un esruerzo que merece el aplauso de toda la ciudad.

Olavarria, sábado 27 de febrero de 1937

# dición de EL POPULAR DKPORTK KUNUKSTP KUUDAD.

EXECRET ROSDE

#### Autoridades de la prueba

COMISARIO DEPORTIVO Enrique Yateman CRONOMETRISTA Héctor A. Imbert AUXILIARES

Juan Carlos Guzzi

Julio Pastor

## Competidores y Máquinas

Damos a continuación la nómina de los competidores inscriptos y las marcas demáquinas que pilotearán:

#### Competidor

Angel Garabato Adriano D. Malusardi Atilio Rossi Juan José Lira Antonio Pereyra Eleuterio A. Donzino Hugo A. J. Abramor Torcuato Emiliozzi (hijo) "Alfredo" Salvador Porto Ernesto H. Blanco Carlos Zatuszek Jose A. Cordonier Marcelo Vezzosi Fernando Nery Manuel Arrouge Domingo Prestigiovanni Roberto Pedelaborde Augusto Mac Carthy Mario Reibaldi Italo D'Bizzio

Laureano L. Ousinde

Francisco Santamarina

Segundo D'Angelo

Ricardo Marocchi

Antonio M. Piñeyro

Atilio Pedrazzini



Maquina

Con Chrysler ., Ford

.. Ford Especial

., Ford V-8

Ford V-8 Hudson

"Insignia de Oro" .. Fiat

.. Marca desconocida

., Gallar Especial

Grey Roock II

, Mercedes Benz Ford V-8

Ford V-8

\_ De Soto ., Hudson

Ford Ford V-8

Chrysler Hudson

Susi M. D. Ford V-8

Hudson . Ford V-8

.. Hudson " Fiat "Grand Prix"

COMISION DE AUTOMOVILISMO

Sr. Domingo P. Perla Presidente Ing. Juan P. Marelli Vicepresidente Sr. Anacleto Jara Secretario Sr. Alberto Lafone Prosecretario Sr. Fermin A, Cajen Tesorero

VOCALES Sr. Juan José Cowan, Dr. Daniel Marquez Zabaleta, Sr. Ricardo Lizaso, Sr. Alejandro Otermin, Sr. Jose I. Guarrochena y Sr.

Ricardo Richard. COMISION DE PRENSA Y PROPAGANDA Señores: Ignacio Zubiria, Juan Pontiggia, Victor Arena, Antonio Marino, Oscar Lara, Fernando Furger, Camilo Gubitosi y Cipriano Moremo.

casamientos.

campos.

#### SINTESIS DE 1937

### EL EMPRESTITO DE 1.300.000 PESOS APLICADO EN GRANDES OBRAS PUBLICAS

Más pavimentos -si bien con cargo a los vecinos- los proyectos de construcción de un Teatro Municipal, de un Matadero Modelo, ampliaciones en el Hospital "Cnel. Olavarría", son obras que comienzan a perfilarse cuando el empréstito del gobierno provincial se concreta para la comuna de Olavarría. Con ello se paga también en forma adelantada el saldo de la deuda por el Palacio Municipal. Otro proyecto habla de un Hotel Municipal.

En materia política, las elecciones que se efectuaron no difieren de las que hubo en años anteriores, cuando el voto se obligaba a realizarse a la vista y policía y empleados públicos trabajaban en los cuartos oscuros o en calles cercanas al comicio, presionando a quienes eran identificados como radicales.

Se acentúa el afianzamiento del movimiento cooperativo. La Cooperativa Agraria local tiene el. proyecto de construir un molino harinero propio, tras haber inaugurado los grandes galpones de almacenamiento de granos que se encuentran en las tierras enmarcadas por las Avenidas Pringles y Avellaneda. También se realiza un gran congreso de cooperativas en nuestra ciudad.

Hay problemas y quejas por el deficiente servicio que presta la Compañía Unión Telefónica y se llegó a sugerir la cancelación de la concesión.

La Compañía reacciona y anuncia la instalación del servicio automático, que estará listo para 1939, siendo Olavarría -junto con Rosario- la primera ciudad del interior que contará con el mismo. Un informe en el que la Unión Telefónica responde a la Municipalidad expresa que "se tropicza con la falta de repuestos y materiales, pues en Europa en lugar de producirlos, se dedican a construir balas y cañones". La inversión de la Compañía en el nuevo sistema asciende a \$ 600.000

En este año llegan en visita proselitistas a Olavarria, Marcelo T. de Alvear y Nicolás Repetto, Una gran concentración hay en la estación ferroviaria al paso del dirigente radical.

La obra de la Municipalidad en obras viales en todo el partido es importante.

Hay reuniones y petitorios de los vecinos por lo que consideran elevados costos de las obras de pavimentación en el microcentro realiza la empresa Acevedo y Shaw.

Por iniciativa del Rotary

Club Olavarría se crea el Dispensario Antituberculoso en el Hospital.

La comisión de la Unión Ferroviaria, con la titularidad del señor Mario Lestelle, propicia el establecimiento de una cooperativa de panificación en Olavarría, y en diciembre se dan los primeros pasos.

Hay cesantías de maestros. En Sierras Bayas prosiguen los reclamos para que se solucione el problema de la falta de agua potable.

En el país hay escasez de cemento y se mira a las fábricas instaladas en Olavarría, que prometen ampliaciones.

Son temas del orden internacional que tienen repercusión en nuestra ciudad la guerra civil española, el asesinato del niño Eugenio Pereyra Iraola, a manos del linyera José Gancedo, quien tras ser apresado se ahorcó en la

cárcel de Dolores; también en este año terminan las fechorías de famoso "Pibe" Cabeza, quien es abatido por la policía.

EL POPULAR por primera vez llega regularmente a Mar del Plata, a través de la Editorial Haynes, que instala una agencia con publicaciones del interior.

En la Biblioteca Collinet pasa de 2.300 el promedio de los libros consultados mensualmente.

En deporte la actividad es realmente intensa e importante. La nota saliente es la gran realización del Club Estudiantes, que construye una pista de automovilismo y lleva a cabo una carrera con los pilotos más importantes del momento del nivel nacional. Gana Carlos Zatuszek y en. esa jornada hay una tragedia que dejó el saldo de un muerto y varios heridos.

En bochas crece la fi-

gura de Mariano Galarza, que es campeón individual. El basquet progresa, pero en el encuentro Estudiantes - San Martín los aurinegros se retiran en protesta por los fallos, y el torneo se paraliza.

En Sierra Chica el club de menores "La Tecla", surgido de la iniciativa de la señorita Alfieri, muestra acentuada actividad y afianzamiento.

Calera Avellaneda llega al campeonato mayor de la Liga de Fútbol, pero se va definitivamente de este deporte el Foot Ball Club Sierras Bayas. Racing, en una reunión general de asociados, resuelve instalarse en la sede del salón Menotti Garibaldi, alquilándolo.

San Martín vuelve a ser el campeón del fútbol de Olavarría y el Dr. Amadeo Grimaldi se consagra campeón nacional de pistola.

#### Denuncia radical mesa por mesa

Síntesis de la denuncia radical, que en un extenso documento se publicó en EL POPULAR del 7 de setiembre de 1937:

Mesa 1: Acto normal. Afuera, policía y empleados públicos presionaban a los votantes y les entregan la boleta del PDN.

Mesa 2: A las 9, el director del presidio de Sierra Chica, Adrián Borthagaray, se colocó en el pasillo que conducía al cuarto oscuro, donde arrebataba el sobre de manos de los votantes y colocaba dentro de él la boleta del PDN, amenazando a los ciudadanos y obligándolos a colocar el voto en la urna.

Se votó a la vista. Mesa 3: Idéntico procedimiento que en la mesa 2. Mesa 4: Hasta que se retiró el fiscal radical, votaron 6 ciudadanos a la vista. El presidente ordenó el arresto de los mismos.

Mesa 5: En esta mesa que presidió el jefe del Registro Civil de la 3", sección no funcionó el cuarto oscuro. Un sargento de policía se encontraba en el comicio obligando a los electores a colocar la boleta del PDN, sin que el presidente hiciera ninguna objeción.

El fiscal, Sr. Roque Castria, no fue escuchado en sus reclamos y a las 9,30 debió retirarse al tener un incidente con el citado policia. En la puerta del comicio empleados de la Ofi-

cina de Renta local actuaban como "fiscales de calle", impidiendo la llegada de los votantes radicales, amenazando a los que no votaban a la vista.

Mesa 6: Reiterados votos a la vista e idéntico procedimiento que en las mesas 2 y 3.

Mesa 7: Voto a la vista. Mesa 8: Se incluye la lista con los nombres y documento de los ciudadanos a la vista o con documentos que no le correspondían. Mesa 9: Voto a la vista.

Mesa 10: 5 votos a la vista. Mesa 11: Sin novedades. En la calle la policía impedía a los votantes radicales llegar al comicio.

Mesa 12: Voto a la vista. Presión de la policía, que repartió las boletas del PDN y amenazó con represalias.

Mesa 13: Voto a la vista. Mesa-14: 3 votos a la vista. Mesa 15: Se votó a la vista. El presidente actuó en un solo caso.

Mesa 15: Se votó a la vista. El presidente actuó en un solo caso.

Mesa 16: 3 votos a la vista. Mesa 17: Comicio normal. Afuera, leve presión policial.

Mesa 18: Voto a la vista y presión policial. Mesa 19: Igual que la ante-

Mesa 20: Igual que la anterior.

Mesa 21: Se votó a la vista. Se incluye la lista de los ciudadanos que lo hicie-

Mesa 22: Voto a la vista y presión policial.

Mesa 23: Las mismas personas que maniobraban en las mesas 2 y 3 se colocaron en los pasillos que conducían al cuarto oscuro, arrebatándoles los sobres de las manos a los ciudadanos y colocándoles en su interior boletas del PDN.

A las 14,10, el presidente de la mesa, Pedro Antonio Verna, fue encerrado en la habitación donde funcionaba el comicio por un agente de policía, el fiscal conservador y el inspector municipal (en los tres casos se da el nombre y documento de los protagonistas) y se le obligó a firmar 30 sobres y al cierre de la urna, ordenándosele que se retirara.

Mesa 24: Se votó a la vista, ordenando el presidente el arresto de los que así procedieron.

Mesa 25: En esta mesa que funcionó en las chacras de Gavazza, la policía formó un cordón fuera del local del comicio, impidiendo el paso de los votantes de filiación radical.

Mesa 26: El presidente titular, Juan J. Díaz, es analfabeto, por los que fue expulsado por el suplente 1º, Francisco Imperatrice, ambos de filiación conservadora. El oficial de policía Ribalta presionaba a los votantes, amenazándolos con su arma. Mesa: Ubicada en la Es-

cuela de Agricultura. Se desempeñaron empleados del establecimiento presionando a los votantes. Fue expulsado el fiscal

radical. Mesas 28, 29 y 30 (Hinojo): La presión policial fue absoluta. En los tres cuartos oscuros había agentes de policía que colocaban el voto de PDN en los sobres de los votantes. Un cordón policial impedía el paso de los afiliados radicales.

El fiscal radical en la mesa 29, Félix Massaro, al retirarse fue atropellado por el oficial Aguilar, quien le arrebató la documentación y la destruyó.

Mesas 31 y 32: Los presidentes de las mismas informaron a los ficales que tenían órdenes superiores de hacer votar a la vista. En tales condiciones sufragaron 104 electores.

El cuarto oscuro había sido instalado en tal forma, que al salir y dar la vuelta al local, eran detenidos por el oficial Cedrún

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

## Otra elección incorrecciones

Olavarría a mediados de la década del '30

Un informe sobre datos estadísticos de nuestra ciudad

Un informe sobre datos conditions de injustra ciudad que EL POPULAR publicó el 6 de enero de 1938, corres pondientes a 1936, consigna los siguientes:

Olavarría tenía al 31 de diciembre de 1936, 43.640 habi. tantes. Había 15 cuadras de asfalto, 10 de macadam y 143

de adoquinado; 563 abonados telefónicos; se produjeron

Se registraron 934 nacimientos, 396 defunciones y 245

Llovieron 902 milimetros; se vendieron 61 solares edifi.

Cados; 225 terrenos baldíos, 15 quintas, 36 chacras y 64

Se expidieron 1.341 patentes de automóviles, 17 de 6m.

nibus y colectivos, 281 de camiones, 80 de acoplados, 10 de

motocicletas, 20 patentes de coche y volantes, 625 de ca.

rros, 360 de jardineras, 60 de bicicletas y 8 de triciclos

trito, y 2.089 mujeres. Ejercían 17 maestros y 136 maestras

(De EL POPULAR del jueves 6 de enero de 1938)

Acudieron 2.522 alumnos varones a las escuelas deldis

Cumplióse el domingo en el partido de Olavarría una nueva jornada cívica, la que, por diversos motivos, no ha estado a la altura de otras jornadas que marcaron verdaderos acontecimientos en la historia del civismo olavarriense, por la corrección y el respeto a la ley con que se desarrollaron.

Las continuas transgresiones a la ley Sáenz Peña al practicarse el "voto a la vista", la participación activa y desenfadada de los empleados públicos en la lucha, han sido las características sobresalientes de la jornada cumplida en la mayoría de las 36 mesas que abarca el distrito de Olavarría, características que se destacaron particularmente en la campaña, o en los centros de población donde funcionaban mesas presididas por ciudadanos de tendencias afines con el oficialismo.

Es digno de hacerse destacar que en varias mesas instaladas en la ciudad, el acto se desarrolló con toda corrección durante todo su transcurso. En otras mesas el actose iba desarrollando normalmente hasta el momento en que el radicalismo resolvió retirar sus fiscales de todas las mesas en vista de la presión que en general se ejercia. (De EL POPULAR del martes 7 de setiembre de 1937)

entregaban boletas con-

servadoras. Mesa 33 y 34: Al no permitirse votar a los afiliados radicales, el fiscal opto

por retirarse. Mesa 35 (Colonia San Miguel): Una persona llamada Valentín Masson entregaba en la puerta del comicio boletas del PDN. Como circularon versiones alarmantes días antes del comicio, muy poca,

gente votó. Los que lo hicieron sufrieron presiones de la po-

licía. Mesa 36: Igual que la ante-

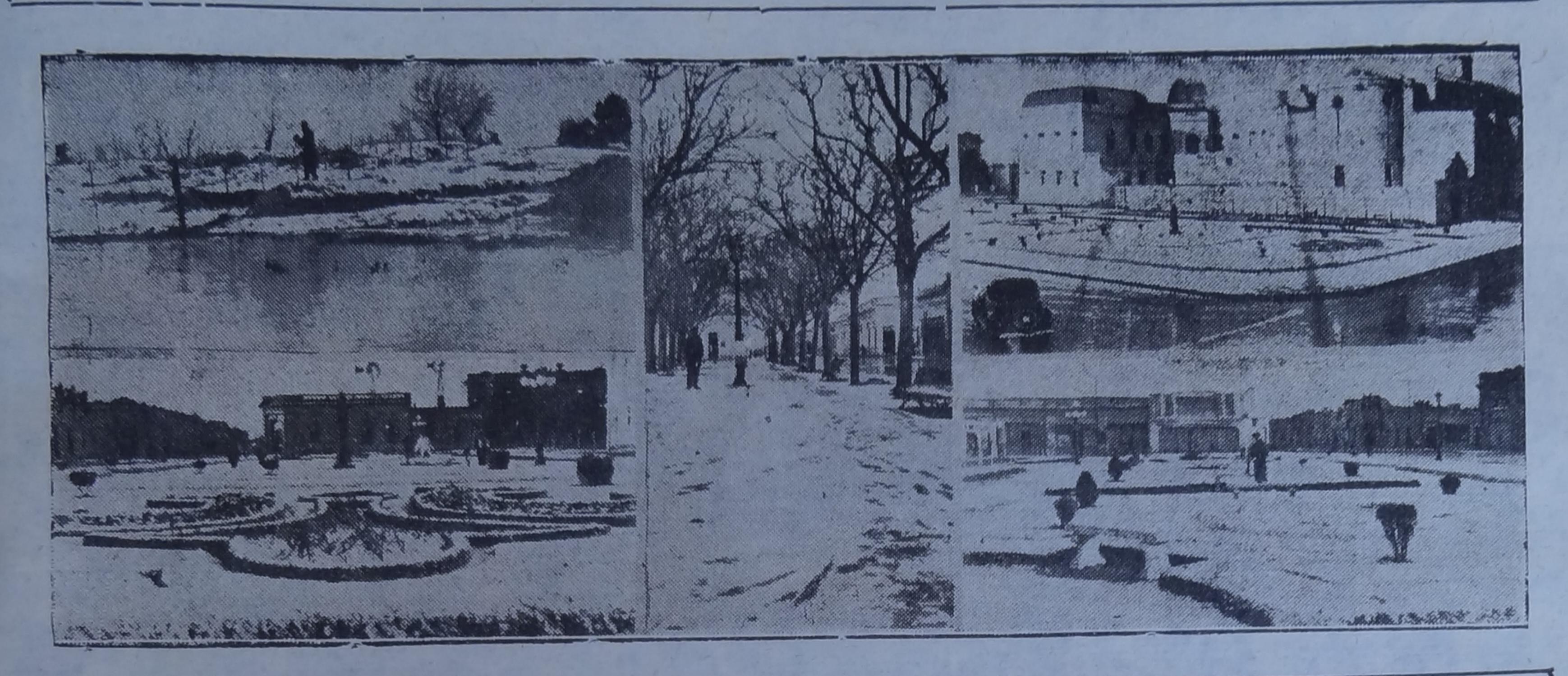
Mesa 37: (San Jacinto) El policía Balcaneras obligaba a los votantes a mostrar la boleta del PDN. Mesa 38: No se permitió a los fiscales radicales firmar el acta final.

Mesa 39: (Pourtalé) Funcionó todo normalmente hasta que se retiró el fiscal

Mesa 46: (Las Piedritas) Igual que la anterior.

(De EL POPULAR del nes los amenazaban y les 1937) martes 7 de setiembre de

#### LA CIUDAD DE OLAVARRIA BAJO LA NIEVE



Se cumple hoy un año que Olavarría vió atónito un espectáculo que desde Julio de 1919 no presenciaba: sus calles cubiertas de nieve. La blanca alfombra comenzó a

tenderse en la noche anterior

y en las primeras hs. del 8 los pocos transeuntes pudieron apreciar el imponente aspecto del que dan una pálida idea las presentes fotografías. (Fotograb. EL POPULAR)

### José M. Moreno es el nombre de la calle en Olavarría

En su edición del 19 del corriente EL POPULAR notició que la Intendencia había dispuesto la designación del escribano Sr. Pedro T. Acuña para que procediera a la escrituración de los lotes de terreno necesarios para la apertura de la prolongación sur de la calle José María Moreno, en cumplimiento de la ordenanza sancionada por el Concejo Deliberante en el mes de setiembre pasado.

Esta información ha tenido la virtud de despertar la curiosidad del público en lo que respecta al nombre asignado a la calle, habiendo quienes opinaban que se tra-

No hay tal cosa. Y no puede haberla por cuanto no se ha hecho sino transcribir el nombre que figura en la ordenanza sancionada. Lo que ocurre es que para muchos el nombre completo y verdadero de esa calle era un asunto ignorado. Acostumbrados a llamar a la citada arteria calle Moreno, entendían que tal denominación respondía a un homenaje al numen de la Revolución de Mayo.

Hasta nuestra redacción llegaron los ecos, cuando no las consultas, acerca de la polémica que se había iniciado. En el deseo de ilustrar a nuestros consultantes, nos hemos asesorado debidamente y el fruto de esa investigación nos permite ratificar la información anticipada.

El verdadero nombre de la calle es José María Moreno.

Tal se desprende de lo sancionado en la sesión del 13
de marzo de 1883 aprobando la nomenclatura de calles
entre las que figura la Dr. José María Moreno.

Con fecha 22 de octubre de 1886 se aprobó una nueva nomenclatura en la que figura también la calle Dr. José

María Moreno.

Tenemos otro dato. Hace unos años, en el frente de la casa de don Miguel Mazzuchi, en la esquina de Dorrego y Moreno, se hallaba colocada una de las viejas placas de zinc y plomo con que se señalaban las calles. Los vecinos curiosos y de buena memoria han de recordar sin duda la leyenda de la chapa: "J. M. Moreno".

#### ¿Quién era José María Moreno?

El Dr. José María Moreno nació en Buenos Aires el 17 de setiembre de 1835, falleciendo en la misma el 22 de marzo de 1882. Era hijo de doña Teresa Castro y de don José Moreno y nieto del númen de la Revolución de Mayo, Dr.

Estudio en el Colegio San Carlos y luego en la Universidad, rindiendo su examen ante la Academia de Jurisprudencia. Se batió en Cepeda y Pavón, asistiendo también al sitio de Buenos Aires, siempre del lado de esta Provincia. Fue diputado de la Legislatura desde 1881 a 1868, en cuyo año pasó a ser fiscal general de la Provincia, nombrado año pasó a ser fiscal general de la Provincia, nombrado por el gobernador Adolfo Alsina, habiendo sido subsecrepor el gobernador adolfo Alsina, habiendo sido subsecrep

que funcionaba esa institución de la cual fue sobresaliente catedrático, desde 1861 hasta 1880, sin percibir remuneración alguna siendo el primer comentador del Código Civil y su más sabio expositor. A la entrada de ese edificio se ha colocado la estatua de tan distinguido profesor.

Fue vicegobernador de la Provincia desde 1878 hasta 1880 en que renunció para no claudicar de sus principios. Su muerte fue un gran duelo público y al ser depositados sus restos en el cementerio de la Recoleta hablaron el Dr. Antonio E. Malaver por la Facultad ya citada, el general Mitre, en nombre de sus propios compañeros el Dr. Ma-

riano Varela; como correligionario político los doctores Nicolás Casarino y Juan Balestra interpretando los sentimientos de los estudiantes de dicha Facultad; el Dr. Pastor Lacasa; el Dr. Juan F. Fernández como amigo; el Dr. Juan José Montes de Oca, como profesor y amigo y don Juan Angel Molina, otro de sus amigos.

(De EL POPULAR del martes 30 de marzo de 1937)



## Exito de una artista local: Zaida Mieri

Las condiciones artísticas de la señorita Zaída Mieri, que tantas veces se pusieron de relieve en toda manifestación del arte, han vuelto a ponerse de manifiesto levantando el nivel de la cultura artística de nuestra ciudad. En efecto, esta artista local ha obtenido un resonante triunfo en el 5º Salón de Arte de La Plata en el que con un cuadro autorretrato conquistó la admiración y el aplauso, no sólo de los que concurrieron a la exposición, sino de la misma comisión Provincial de Bellas Artes, la que por intermedio de su presidente, señor Antonio Santamarina, ha hecho llegar al intendente de Olavarría, una conceptuosa nota en donde se hace resaltar la importancia que tendría la adquisición del cuadro de la señorita Zaída Mieri.

(De EL POPULAR del jueves 15 de julio de 1937)

N. de la R: Por decreto del intendente municipal, Dr. Antonio Grimaldi, la Municipalidad adquirió la obra premiada en la suma de 150 pesos moneda nacional, según se consigna en la misma edición donde se informó sobre el éxito obtenido por la arteria local.



En la presente nota gráfica aparece Zaída Mieri posando para este Diario, junto a dos caballetes en donde puede verse los cuadros titulados "Vieja Criolla" y "Mi hermanita". (Foto París, fotograbado EL POPULAR).

## Varias notas gráficas de la visita del Gobernador



La presente nota gráfica reproduce varios aspectos de la visita que realizara el domingo el señor Gobernador a Sierra Chica y a nuestra ciudad. ARRIBA. A la izquierda, apanor Borthagaray acompañades de sus señoras esposas y etros asistentes, durante el almuerzo en casa del señor Borthagaray. A la derecha, el doctor Fresco recibiendo un ramo de flores de una de las empleadas de la fábrica Lázaro y Cía. PARTE CENTRAL. Izquierda, momento en que se va arriar la bandera du-

rante la concentración en la plaza Coronel Olavarría. Derecha, el señor Frasina leyendo el discurso de la inauguración de la 82a. Exposición Rural. ABAJO. Izquierda, bendición del mástil en la escuela número 2, de Sierra Chica. Centro, el Gobernador, acompañado de su señora e

hijo, con uno de los ramos que le fueran obsequiados momentos después de bajar del tren en Sierra Chica. Derecha, el doctor Fresco al abrir la reja del pabellón nú-

mero 2 con la llave que le fuera entregada, con lo cual quedaron inauguradas las nuevas obras. (Foto París, fotograbado EL POPULAR).

## Farmacia "Olavarría": el negocio local más antiguo

El 25 de setiembre de 1937, EL POPU-LAR publicó la lista y datos de los negocios más antiguos de la ciudad, según la información que le aportó el titular del Consejo Directivo del Centro Comercial Industrial de Olavarría, señor Marino, informe que señala a la "Farmacia Olavarría" como el de más vieja data, si bien no está determinada la fecha de su instalación, en 1937 se calculaba que tenía 60 años, de donde se deduce que fue abierta en la década de 1870, prácticamente cuando nuestra ciudad estaba en su nacimiento.

Lo que sigue es lo publicado en EL PO-PULAR del 25 de setiembre de 1937:

1882: El 15 de junio se inaugura la Farmacia Lanari, la que sigue funcionando como tal con las firmas sucesivas: Molinero y Pando; Mauricio Govantes; José Alzugaray; y Ramón Rendón, hasta el 5 de agosto de 1905. Luego Julio Lanari hasta 1935 y actualmente Alfredo J. Nico-

1884: Inicia el 1º de enero el señor Luis Broggi un comercio de joyas y artículos del ramo. Lo sucedieron luego Pozo y Arce y Dámaso Arce. Actualmente, y a partir del año 1925 gira bajo la dirección, Amoroso, Llera y Cía.

1885: Se da comienzo a la fabricación y pastas alimenticias, el 1º de enero, bajo la dirección de los hermanos Cereseto, quienes siguen actuando hasta 1900.

A partir de 1900 asume la firma el señor Francisco Cereseto y 11 años más tarde se encuentra bajo la dirección comercial Faustina B. de Cereseto.

1887: Se establece el Hotel Los Vascos, bajo la firma de Juan Lettieri hasta 1906, fecha en la que se hace cargo del mismo la firma Sebastián Miqueleiz, hasta que es suplantado por la firma Miqueleiz Hnos. suplantado por la firma Miqueleiz Hnos. 1888: Con puesto de forrajes, venta de carbón y leña, se inicia como minorista el carbón y leña, se inicia como minorista el señor Domingo Scola, el 10 de junio, perseñor Domingo Scola, el 10 de junio, perseñor del mismo hasta

1905. A partir de ese año se trueca en Domingo y Francisco Scola, hasta 1916, estando en la actualidad dicho negocio bajo la dirección del señor Francisco Scola.

1891: Se asocian Alvarezy Carbajal el 4 de octubre, para trabajar bajo la rúbrica Carvajal y Alvarez, continunado la empresa hasta 1898, en que se hace cargo de la misma Antonio Alvarez, actual titular. 1892: Dos son las firmas inauguradas. La primera es una casa de remates iniciada al comenzar el año y en sociedad entre los señores Balan y Zubillaga, la que con variadas suerte ha seguido batallando incansablemente hasta la actualidad. De la firma originaria pasó a ser Lacanal y Zubillaga; posteriormente Zubillaga y Laplace hasta 1917. Hoy día gira bajo el nombre de G. Pelliccioni Triaca y Cía.

La segunda es la conocida Casa Galli, fundada por el señor Juan J. Galli el 1º de junio de 1892, la que con el correr del tiempo se transformó en un importante emporio que gira bajo la firma Galli y Cía. 1893: Dedícase el 1º de noviembre al negocio de almacén el señor Policarpo Gómez, habiendo sufrido varias transformaciones como firma comercial. Ha continuado después con la designación Policarpo Gómez e Hijo; Gómez Hnos. y Cía. Gómez Hnos. hasta 1910. Actualmente es Losús B. Gómez

Jesús B. Gómez.

1897: El señor José Arena se instala con negocio de almacén y ramos generales en el local ubicado en Pringles y Belgrano. Años más tarde se traslada a su edificio propio en la calle Necochea, que actualmente ocupa explotando los ramos de almacén, venta de frutas, leña y carbón.

El 10 de febrero de ese año se establece la conocida Zapatería Muzzuchi, girando bajo el nombre de Gerardo Muzzuchi hasta 1929. En la actualidad es la firma Suc. Vda. de Muzzuchi.

En el mes de marzo se inician dos negocios: el de Luis Dicciommo el 1º de mes y el 28 lo hacen con negocio de maquinarias y representaciones varias el señor Miguel Rossi, firma esta que se amplía en 1930, pues comienza agirar con el nombre Miguel Rossi e Hijo.

1898: Se inicia con Hotel Andrés Presa, el 1º de enero, y sigue hasta 1912, año en que la firma sigue bajo la denominación de Andrés Presa. Con almacén se instala De Vega y De la Vega, que después giró bajo la denominación comercial Manuel De la Vega y posteriormente L. De la Vega y Cía y L. De la Vega. Actualmente es Suc. L. De la Vega.

Con idéntico ramo Mera y De Vega inician su trabajo como socios y el negocio sigue bajo el mismo rubro hasta el año 1902. Hasta 1912 es De Vega y De la Vega. Hasta 1932 Angel De Vega y en la actualidad Vda. de Angel de Vega e hijos.

1901: Antonio Mieri funda el 1º de setiembre un negocio de sastrería girando bajo su nombre hasta 1903. A partir de ese año se hace cargo el señor Víctor Mieri que es el actual propietario.

1902: Con almacén y ramos generales funda el señor Manuel Prados un establecimiento cuya dirección ejerce hasta 1930. Hoy es Manuel Prados Hijo y Cía.

También ese año se establece con hotel Carlos Tonelli quien permanece al frente del mismo hasta 1905. Hasta 1910 sigue Carlos Ressia. Hasta 1927 Lahargou Hnos. En la actualidad es la firma Francisco Lahargou.

1905: Con negocio de tienda se establece el señor Jesús Fernández, el 5 de enero hasta la fecha.

1906: El 1º de enero el señor Francisco Gómez inicia un negocio de almacén, continuando con su firma hasta el año 1919. Sigue después Rigada, Iglesias y Cía. hasta 1929. Hasta 1936 es Rigada y Cía. y en la actualidad Rigada Hnos.

Pocos meses después se establece bajo la firma J. Spinella un importante negocio de almacén, maquinarias y ramos generales. Hasta 1924 la firma sigue bajo la denominación J. Spinella e Hijo. Actualmente es Spinella Hijos.

el 10 de abril Mario Giumelli, continuando con el negocio hasta la fecha. 1908: Se inauguran dos negocios: "La Mundial", el 2 de marzo, que gira bajo la

Mundial", el 2 de marzo, que gira bajo la responsabilidad comercial de los señores Dale y Uhart.

En 1912 se hace cargo José M. Dale.

El señor Aniceto Angulo inicia su negocio en géneros y artículos similares, el 15 de abril. Esta tienda siguió luego bajo la dirección de Angulo, Salazar y Cía. hasta 1928 y en la actualidad bajo la de Luis López.

1909: El 15 de enero el señor Ramón García inaugura un negocio de confitería, siguiendo su firma hasta hoy.

1910: Se establece el señor Federico Saiz con hotel. Actúa hasta el año 1921, a partir de cuya fecha el giro comercial es Vda. de Saiz.

1911: El 28 de junio se inaugura la Farmacia Mazzuchi, estando hasta la secha bajo la dirección de Juan Mazzuchi.

1912: El 1º de enero se libra al público el negocio de librería de la firma Azzi Hnos., que sigue con ese giro hasta hoy.

El 10 del mismo mes cobra mayor impulso la fabricación de fideos y pastas alimenticias con la apertura de la fábrica fideera Egidio Aita. Dicha firma comercial sigue luego hasta el año 1930, con el giro Aitala Hnos. y Cía., y actualmente es Aitala Hnos.

#### El negocio más antiguo

Merece un párrafo aparte el negocio de "Farmacia Olavarría", la cual tiene unos 60 años de existencia. La misma gira actualmente bajo la firma Aramburu y Prebendé.

(De EL POPULAR del sábado 25 de setiembre de 1937).

## Inauguración del Policlínico "Olavarría"

LOS SEIS MEDICOS QUE FUNDARAN EL "POLIC LINICO OLAVARRIA"



Carlos Ormazábal Barbeito Aranda



Atilio Borzi



Rodolfo Padín Domingo Vitale



Victor Giri

Durante la noche del jueves último recibimos en nuestra redacción la visita de los médicos, doctores Atilio Barbeito Aranda y Víctor Giri, quienes vinieron a anunciarnos la próxima inauguración de un Policlínico en nuestra ciudad.

En efecto, nos manifiestan que actualmente se está imponiendo en los países, especialmente en Estados Unidos y Alemania, una forma de poner al alcance de la clase media la medicina moderna con todos sus adelantos y que consiste en trabajar con abonados.

Si analizamos detenidamente la cuestión podrá verse de que en realidad la clase mediana no cuenta con medios para tener una asistencia médica acorde con su condición social. Para las clases más pudientes -nos manifiestanexisten los sanatorios; para los pobres los hospitales. La clase media, compuesta por empleados, pequeños comerciantes e industriales, etc., no quiere por lo general asis-

Teniendo en cuenta esto, se comprenderá el gran vacío que en nuestra ciudad, donde la clase media es la más numerosa, vendrá a llenar el Policlínico Olavarría que tal es el nombre de la nueva entidad.

Esta institución permitirá que todo habitante de la clase media pueda tener asistencia médica por una mó-

dica cuota mensual. El nuevo Policlínico, que será instalado en el edificio de la calle Lamadrid y Belgrano contará con todo lo que requiere la técnica para las clínicas modernas, contando así con rayos X, ondas ultra cortas, ondas ultra violetas, rayos infrarrojos, útiles para análisis, sala para operaciones de urgencia, etc.

(De EL POPULAR del sábado 27 de noviembre de 1937)

#### tirse en los hospitales y no está tampoco en condiciones de costearse los elevados costos que demandan la asistencia en los sanatorios.

## La transformación del boulevar Del Valle en hermosa y amplia avenida

Una nueva e importante obra pública parece estar próxima a comenzar. Nos referimos a la transformación que se le tiene proyectado hacer al actual antiestético y abandonado boulevar Del Valle, para convertirlo en una hermosa avenida, similar o mejor en sus líneas generales, que la Avenida Uriburu y de acuerdo a la ordenanza sancionada en su oportunidad por el Concejo Deliberante, que disponía la celebración de un consorcio entre la Comuna y el gobierno de la Provin-

La finalización de la obra, de acuerdo al consorcio celebrado, se hará en la siguiente forma: la Comuna abonará el 40 por ciento, otro 40 por ciento los vecinos favorecidos por su realización y el resto, o sea el 20 por ciento, el gobierno de la Provincia.

La tramitación del asunto, según se ha anunciado, ha quedado finiqui-

tada en forma favorable, habiendo tenido la correspondiente aprobación por parte del Ministerio de Obras Públicas, adelantándose que para realizar los estudios correspondientes, debe arribar a nuestra ciudad un técnico de la Dirección de Vialidad de la Provincia.

EL POPULAR, que en diversas y reiteradas oportunidades bregó por el arreglo de esta arteria, para que desapareciera de la planta urbana y se transformara la famosa calle "del zanjón", dentro de las características que el progreso de nuestra ciudad reclama insistentemente y estuviera así a tono con otra obras de hermoseamiento edilicio que se han realizado, ve complacido que las autoridades comunales y provinciales, se dispongan a dar cumplimiento a esa aspiración de la prensa y el vecindario.

No sólo por razones de

estética, sino también por las exigencias del tránsito, el arreglo del bulevar Del Valle era una necesidad reclamada durante largo tiempo. En nuestra constante campaña en ese sentido, en más de una oportunidad acompañamos con la nota gráfica, como hecho más elocuente y demostrativo de la necesidad de la mejora por la

cual veníamos bregando. Hay entonces motivos fundados para creer que el bulevar Del Valle, dentro del breve tiempo, hará digno marco con la Avenida Uriburu y nuestro pueblo podrá sentirse orgulloso ante propios y extraños, de exhibir un paseo más.

(De EL POPULAR del viernes 29 de enero de 1937).

### El "Legado Peruilh"

Anticipamos no hace muchos días la noticia de que el señor Esteban Peruilh, recientemente fallecido en Bucnos Aires, había dispuesto en su testamento que de su fortuna -cuantiosa por cierto- se desglosara una importante suma para el Hospital "Cnel. Olavarría", y una cantidad menor aunque no menos respetable para el Asilo San José que en nuestra ciudad dirigen las Damas de Beneficencia.

Confirmando nuestro anticipo con respecto a los generosos donativos post morten del señor Peruilh, encontramos en un diario de la Capital de fecha 19 de marzo, la siguiente noticia:

'Don Esteban Peruilh y Menvielle, hacendado y vecino de Olavarría, fallecido en esta capital a fines del mes anterior, hizo su testamento legando su inmensa fortuna, representada por casas, campos, títulos, dinero en efectivo y otros valores, a personas de su relación y a diversas instituciones.

"Entre esos legados figuran: Asilo de Ciegos de esta capital, \$20.000; Hospital de Olavarría \$20.000; Asilo San José, de la misma ciudad \$ 10.000; Colegio de la Misericordia, de esta capital, \$5.000; a Inés Nélida Lagrange, el campo San Esteban, sito en Laprida, o la elección de otro equivalente de una extensión de 2.300 ha. Además ha donado campos de menor importancia a varios miembros de la familia Lagrange y a personas que han trabajado a su servicio. El resto de su capital, que se estima en la suma de 6.000.000 de pesos, lo ha legado integramente, por partes iguales, al Ministerio de Marina, Facultad de Ciencias Médicas y Facultad de Ciencias Exactas.

"Se calcula en consecuencia, teniendo en cuenta la importancia de los bienes, que significará para cada una de las instituciones mencionadas, la suma de dos millones de pesos.

"El·legatario ha impuesto la condición de que se creen becas en marina, ingeniería y medicina, para perfeccionar estudios en el extranjero, y por otra parte ha impuesto la obligación de los becados en medicina, de atender gratuitamente, durante toda su vida, a la señorita Inés Nélida Lagrange.

"Según manifestaciones del rector de la Universidad, éste es el legado mayor que ha recibido el instituto desde su fundación.

(De EL POPULAR del domingo 21 de marzo de 1937)

### Loma Negra construye casas

La Compañía de Cemento Loma Negra S.A. levantó a principio de año una serie de casas para habitación de sus obreros, solucionando así en parte el problema que se le presentaba a éstos, al no tener un domicilio que pudiera llamarse tal, pues las viviendas eran bastante deficientes y cuyo mal principal fincaba en que siendo todos los terrenos lindantes con la fábrica de propiedad de la Compañía, ellos no podían levantar poblaciones.

Con ese fin fueron edificadas unas

cien viviendas y en la actualidad la Compañía, en el deseo de inculcar a los obreros el amor al cuidado de la casa, para que ésta no ofrezca en muchos casos un lamentable aspecto de abandono, motivado por aquello de no serles propias, ha resuelto encarar la cuestión por el lado del interés y a ese fin organizó un original concurso, llamado de "La casa mejor cuidada", éstableciendo importantes premios. (De EL POPULAR del miércoles 16 de junio de 1937)

#### El camino Olavarría- Azul

En su edición del martes nuestro colega azuleño "El Ciudadano" trae un comentario destacando la necesidad de que se construya a la brevedad el camino pavimentado

entre nuestra ciudad y Azul. Hace resaltar el colega que la iniciación de las obras data ya de 18 años, cuando gobernaba en la provincia el Dr. Crotto y tras historiar brevemente los trabajos hechos, hace un llamado a las autoridades y fuerzas vivas de ambas ciudades para que sea carretera transitable la que une a ambas ciudades, en lugar de la existente en la actualidad que es sólo una sucesión de baches.

En esta hoja nos hemos ocupado tambi én en numerosas ocasiones y acogemos complacidos la insinuación del diario azuleño en el sentido de aunar esfuerzos hasta lograr que sea una realidad el camino pavimentado. Iniciamos con estas breves líneas informativas, la jor-

nada inicial de otra campaña en pro de la obra. (De EL POPULAR del jueves 11 de marzo de 1937)

#### TRABAJO DE UN OBRERO



La presente nota gráfica muestra un trabajo realizado por el obrero José Stoynick en

una de las viviendas cons-

truidas recientemente por la Compañía, que ha construído sencillo y artistico jardincito.

#### Edificio para una Escuela de Artes y Oficios

一种"多面"

Informamos en su oportunidad de las gestiones que venía realizando la Intendencia Municipal local, a efectos de lograr la cesión del viejo edificio de la Escuela Normal, para hacer funcionar en él una Escuela de Artes y Oficios, al propio tiempo que proponía a la Dirección General de Escuelas —de quien es propiedad la casa en cuestión- que se instalara en una parte del mismo local, una escuela vocacional.

La Dirección General de Escuelas ha contestado a la Municipalidad de Olavarría, en los siguientes términos:

"La Plata 15 de junio de 1937. Señor Intendente Municipal de Olavarría. Cumpleme dirigirme a Ud. llevando a su conocimiento que el H. Consejo General de Educación, en sesión de la fecha, ha resuelto ceder a esta comuna, a título precario, el edificio que ocupara hasta el año pasado la Escuela Normal Nacional, propiedad de esta repartición, para que funcione en él la Escuela de Artes y Oficios que auspicia esa Intendencia".

(De EL POPULAR del domingo 20 de junio de 1937)

#### Construcción del camino de "Los chilenos"

En su oportunidad EL POPULAR se ocupó con la extensión debida de la necesidad y urgencia en la construcción del camino conocido como de "Los chilenos" ya que ello beneficiaría a una importante zona de nuestro partido, en la parte oeste, reclamando la realización de esta importante obra vial atento a una solicitud formulada por la Cooperativa Agraria de Olavarría ante la Dirección de Vialidad de la Provincia en ese sentido.

Las gestiones de la Cooperativa Agraria han tenido éxito y según una información que poseemos, mañana se dará comienzo a los trabajos de reconstrucción del camino de "Los Chilenos", estando los mismos bajo la dirección del Ing. Tello, jefe de la sección caminera novena con asiento en Azul.

Es de congratularse por el feliz arribo de esas tramitaciones, noticia que será recibida con intima satisfacción en la zona que se beneficiará ese camino que atrevesará el partido en una ruta hasta hoy poco menos que intransitable.

(De EL POPULAR del 16 de marzo de 1937)

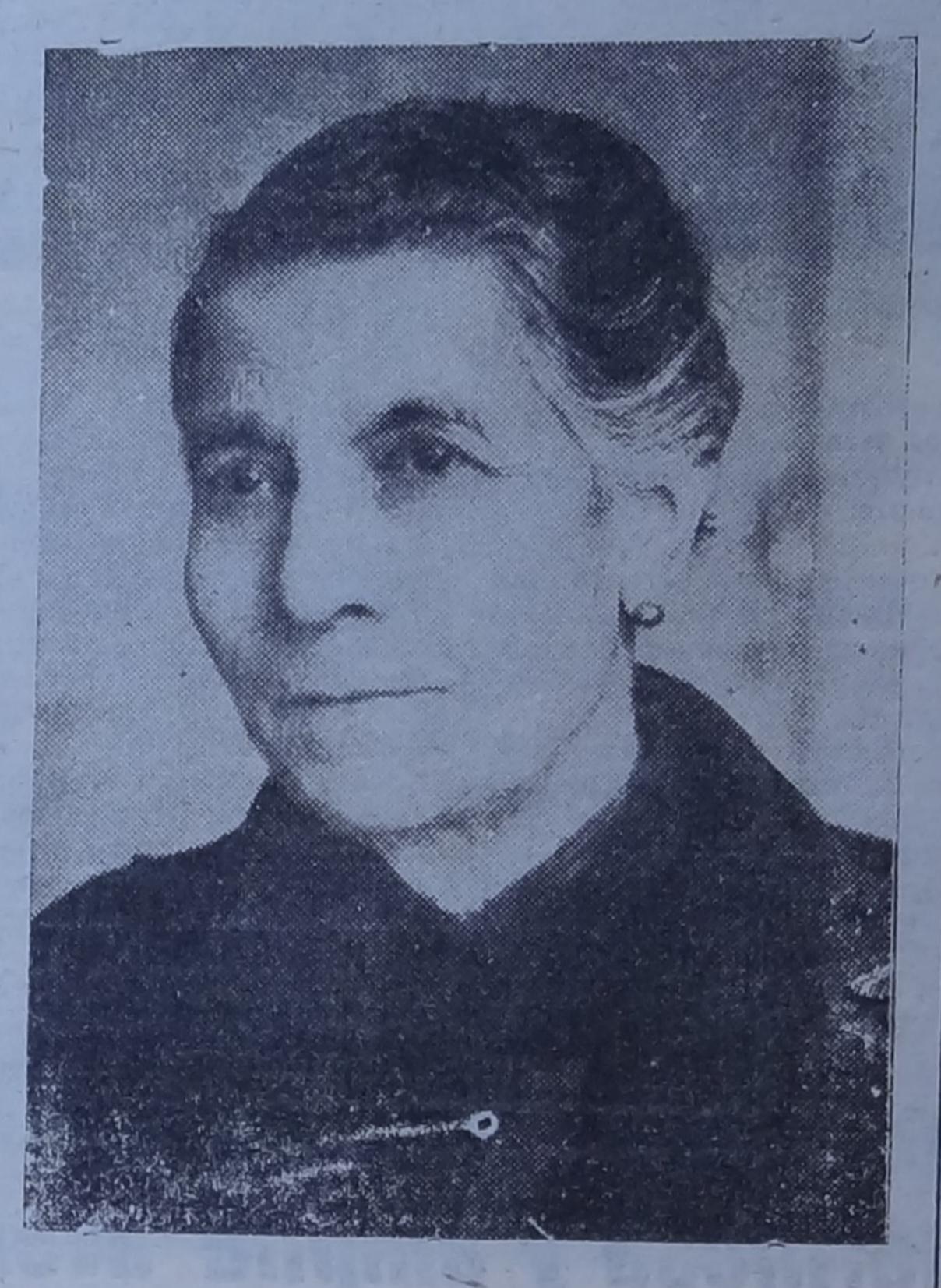
#### Pavimentación total entre los cuatro bulevares

La empresa de construcciones que se vio favorecida con la ordenanza recientemente sancionada para realizar las obras de pavimentación (en realidad lo que se realizó fue hormigón) en diversas calles de nuestra ciudad, ha comenzado los trabajos previos, dando principio por la calle Alvaro Barros, o sea precisamente por donde se halla radicada la mayoría de los vecinos que iniciaron el movimiento de oposición a la realización de esas obras, a los precios acordados por el Concejo Deliberante.

El comienzo de estos trabajos preliminares, indica, al parecer, que hay que descartar toda posibilidad de éxito en las gestiones que venían realizando los vecinos para la anulación de la concesión otorgada y para que se llame a una nueva licitación para lograr precios más bajos.

Esos vecinos, constituidos en comisión entregaron no hace muchos días un memorial al señor Intendente Municipal, que llevaba la firma de 421 propietarios afectados, respondiéndoles al jefe del Departamento Ejecutivo en esa oportunidad, que estudiaría el asunto, previo asesoramiento necesario y luego les daría una respuesta definitiva. Como esa respuesta, a pesar de los días transcurridos, aún no se ha hecho pública, debe suponerse con todo fundamento que el petitorio en cuestión será archivado y las obras de pavimentación, se realizarán en las condiciones onerosas estipuladas en la ordenanza. (De EL POPULAR del viernes 19 de febrero de 1937)

#### EN LA ACTUALIDAD



Fotografía actual de Doña Máxima Caro, la más antigua maestra de nuestro distrito, que recibirá esta tarde en la escuela No. 17, el sincero ho-

menaje de los maestros de hoy, que recordarán así con un sencillo y emotivo acto, el Día del Maestro. (Foto Paris, fotograbado EL POPULAR).

#### Sexto grado en la Escuela 14

Una de las campañas seguidas con más intensidad por EL POPULAR :-y remitimos a nuestros lectores a la colección del diario desde hace varios años a esta parte – está a punto de cristalizar colmando las aspiraciones del vecindario para el que este diario ha bregado en forma insistente.

Nos referimos a la creación del 6º grado en la Escuela Nº 14 de Sierras Bayas, creación que se hace completamente indispensable, toda vez que hay allí, en aquella laboriosa población, un número respetable de alumnos en condiciones de cursar ese grado y que se ven obligados por la falta del mismo. a trasladarse a otros puntos si desean completar el ciclo de estudios primarios o quedarse en sus casas.

Según la información que se nos suministró ayer, en su reciente visita hecha al Director Gral. de Escuelas, para reiterarle verbalmente lo que ya ha solicitado al Consejo: la creación de ese grado durante el curso escolar que se inicia.

El Dr. Bello ha prometido formalmente al dirigente local, que su pedido será atendido en forma preferente.

Es de desear entonces, que la promesa se convierta en realidad cuanto antes. La población escolar de Sierras Bayas verá satisfecho uno de sus más caros anhelos.

u segu

Pse disp

m que or

Pool Bal

Mo San 1

M final

(De EL POPULAR del domingo 14 de marzo de 1937)







Cuatro de las actrices que tendrán a su cargo los roles principales, en la velada artística de aficionados que se llevará a cabo mañana a la noche en Loma Negra, patrocinada, por el Club 80cial y Deportivo de ese punto y donde se subirá a escena el conocido sainete "El conventillo de la Paloma",

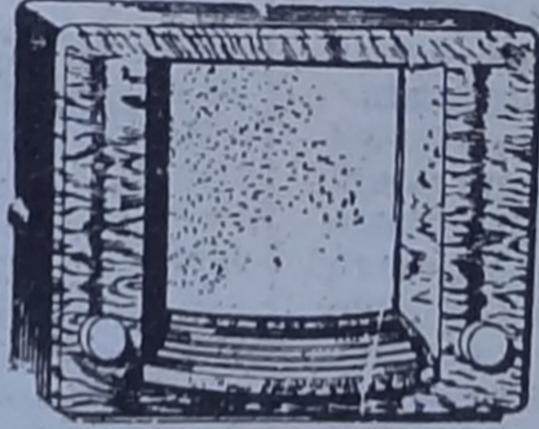




En las presentes fotos aparecen las señoritas Rosa S. Cormalis, Angélica E. Bidé y Amelia Güerci y la señora Matilde R. de Pinochi que interpretarán los papeles de "La Paloma", "La Turca Soffa", "Mariquiña" y "Doce pesos". (Foto Paris, fotograbado EL

POPULAR).

#### LA REALIDAD SINCERA DE UNA RECEPCION PERFECTA

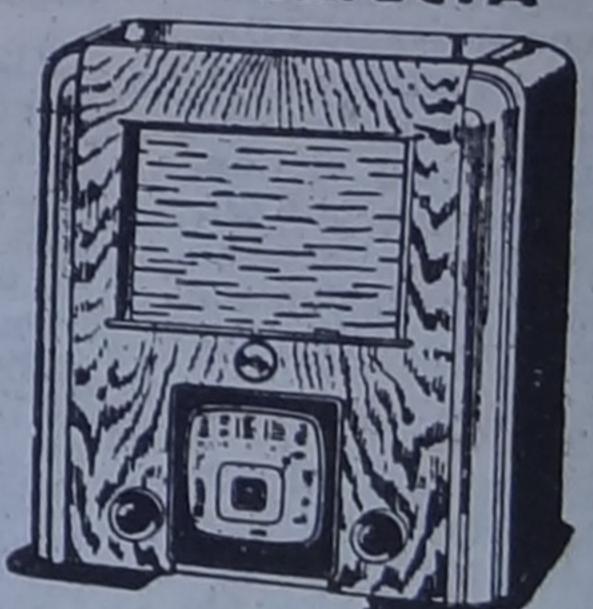


"Obertura" V6 A. Importao en mensualidades desde 8



"Sonatina" A. L. 163 \$ 280 .. o en mensualidades desde \$ 16.-

En un transporte casi real, caracterizados intérpretes del arte ejecutarán para usted y los suyos, en su propio hogar, delicadas melodias, exquisitas canciones ... Experimente la realidad sincera de una recepción perfecta con un receptor Philips de la Serie Sinfónica, que reproduce con fidelidad extraordinaria toda la gama musical. Un receptor Importado..... \$ 395.-Philips de la Serie Sinfônica será en o en mensualidades desde 8 su hogar un nuevo motivo de orgulto.



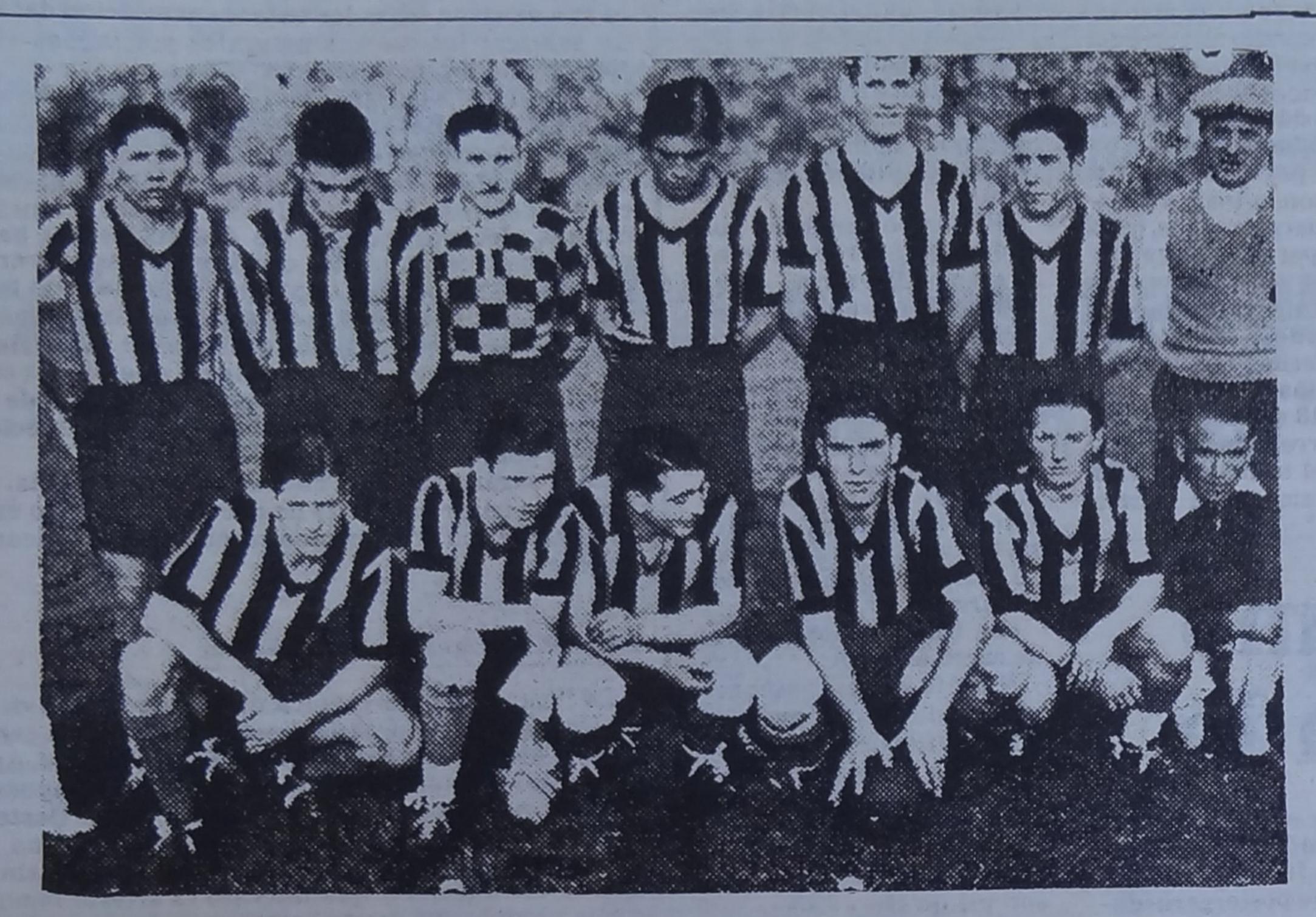
22.70.-

Canjeamos su receptor usado por un Philips nuevo



LOS MAS GRANDES FABRICANTES DE RECEPTORES DE RADIO EN EL MUNDO EXPOSICION Y ESTACION DE SERVICIO U. T. 66 - Necochea 476 Megen, Ennroth y Cía.

## Segundo campeonato para San Martin en el fútbol



Uno de los teams de San Martin que ha a tuado durante el presente campeonato y que han contribuído a la conquista del campeonato de primera di-

visión por segunda vez. Como se sabe San Martín este año, contando con un plantel numeroso de jugadores los hizo turnar con frecuencia y de ahí que no siempre fueran los mismos hombres los que actuaban en procura de la conquista máxima.

Por segunda vez desde que se disputa el campeonato que organiza la Liga de Foot Ball de Olavarría, el Club A. y Social Cemento San Martín de Sierras Bayas, consigue llegar a su finalización con mayor número de puntos y obtener así, junto con el título de campeón, la adquisición temporaria de la

copa que se disputa. Para ello el cuadro de primera división de los serranos ha debido hacer grandes sacrificios, jugando con renovados entusiasmo en todos los matches, logrando el triunfo en 12 de ellos, dividir honores en tres y caer vencido en tres oportunida-

des. Ha sumado 27 puntos a favor y nueve en contra. De ahí que el triunfo de San Martin en el torneo ha provocado gran alegría entre sus parciales que han seguido de cerca su performance, aplaudiéndolo y alentándolo en luchas y que al oir el silbato final del partido del domingo, en el que triunfó San Martin sobre Racing por uno a cero, y consagrarse campeón de 1937, festejaron ruidosamente el triunfo alcanzado, justo premio a la labor desarrollada por los que consiguieron aventajar a sus nueve rivales y colocar la bandera aurinegra de la institución en el pináculo del campeonato, inscribiendo el nombre de la progresista institución serrana, por segunda vez en el trofeo ansiosamente disputado.

Los jugadores que defendieron los colores de San Martin se han ganado el aplauso que les tributa

la afición y EL POPULAR, que desde sus columnas refleja el sentir de los aficionados y da cuenta de las actividades deportivas, por medio de estas líneas, les hace llegar la palabra de aplauso, y de aliento que ha de servirles como aliciente para luchas futu-

tes 16 de noviembre de 1937)

> EL PARTIDO DEFINITORIO

El encuentro en el que

(De EL POPULAR del mar-

se decidió el campeonato de 1937 se jugó en cancha de San Martín. Los equipos formaron de la siguiente manera:

SAN MARTIN: Giunta, Canaval, y Ruybal, Galván, Robbiani y Oscar Torres; Zaffora, Delllassantina, Marfurt, Scrimizzi y Re-

gert. RACING A. C.: Mángano, González y Rodríguez; Mc.

Donald, Mañero y López, Bianucci, Balado, Sosa,

Rivara y Bianchi. Dirigió el árbitro Benjamín Collinet.

Expresa la crónica que "a último momento San Martín se vio precisado a suplantar al back Amado Torres, por haberse lesionado un tobillo al ir cami-

nando y pisar en falso. "Ocupó esa plaza el pibe

## Liga de Fútbol de Olavarría Campeonato 1937

Posiciones finales

CLUBES J	G	E	P	Pt.	Gf.	Gc,
San Martín18	12	3	3	27	49	20
Sierra Chica18	10	5	3	25	53	24
Ferro C. Sud18	9	6	3	24	39	28
Loma Negra18	9	1	8	19	33	24
Estudiantes16	7	4	5	18	36	37
Racing Olavarría18	7	3	8	17	30	24
Racing Lamadrid16	5	4	7	34	24	25
J. Newbery (Lamadrid) 17	4	4	9	12	22	36
Sportivo Piazza (Azul) 16	3	4	9	10	19	31
Atlético Hinojo17	1	4	12	6	25	54
TACA COLO TATALO J						

"Yule" Ruybal, destacado elemento de la segunda división.

#### EL GOL QUE ASEGURO EL CAMPEONATO

"En la forma en que se estaba jugando se tenía la certeza d que San Martín debía sacar ventajas en el score y ello aconteció a los 25 minutos de juego en la forma siguiente: Oscar Torres apoyó largo a Regert y éste, libre de adversario,

corrióse por su winger, centreando en forma fuerte y alta. "Cherrito", a la carrera, madrugó al arquero de la visita y con un golpe de cabeza hizo que la pelota se alojara en la red conquistando en esta forma el goal, que sería el de la victoria, entre el clamoreo del público, mientras los jugadores se abrazaban con entusiasmo".

(De EL POPULAR del martes 16 de noviembre de 1937)

#### Rafael Lamarque brilla en atletismo

Nuestro colega 'El Imparcial" de Cnel. Suárez en su sección "Charlas deportivas", se ocupa de la participación del fondista olavarriense Rafael Lamarque, en el torneo atlético realizado el 6 del corriente en aquella localidad, haciéndolo en esta forma: "Desde tempranito, ya que la "Vuelta a Coronel Suárez" estaba anunciada para la mañana, muchos aficionados se encaminaron hacia el mástil. En el interior de la estación de servicio de los señores Beccacini y Guarnieri cambiaron ropas los corredores y en tanto se esperaba la hora se empezaron a tejer diversos comentarios. Y por cierto que los hubo hasta exaltados, pues a algunos de los competidores no les gustó ni medio la intervención de Lamarque, el pollo que se mandó Racing de Olavarría, pues se enteraron de que había salido entre los primeros en la "Maratón de los Barrios" de la Capital Federal.

#### Lacoade gana en motociclismo

El domingo 12 de diciembre de 1937, se realizó una carrera de motociclismo organizada por el Club A. Estudiantes. La crónica del 14 de diciembre destaca con grandes titulares el triunfo de Domingo Lacoade, el "Chacarero de Las Piedritas", quien tras largar 35 segundos después que el resto de los competidores por una falla en su máquina, comenzó un espectacular repechaje que fue doblegando a sus rivales uno por uno para llegar en medio de una gran ovación de las 2.000 personas que concurrieron a la pista. Fue 1º Lacoade, de Olavarría; 2º José Dueso, de Tres Arroyos; 3º Orestes Miglio, de Mar del Plata; 4º Osvaldo Cabrera, de Tres Arroyos. En la foto superior se observa la largada de la competencia, y en la de abajo a Lacoade después del triunfo. (De EL PO-PULAR, del martes 14 de diciembre de 1937)



## Antonio Donadio: primer piloto local

Con motivo de la gran carrera que el Club Estudiantes organizó en 1937, con la presencia de las principales figuras del automovilismo nacional del momento, EL POPULAR reseñó los primeros pasos en el deporte motor local, ubicando la primera carrera que en 1918, tuvo por primera vez a un olavarriense como participante. Fue Pedro Donadío, y estos son los datos salientes de esa historia:

Hechos nuevos; la renovación de hombres en las actividades deportivas, la repetición de acontecimientos o la sucesión por otros, hace que muchas veces el grueso de la afición se olvide de los que fueron los primeros propulsores de una actividad determinada y que salvo muy pocos y contados tengan un vago recuerdo de aquellos pioneros.

La prensa, ante esta circunstancia, está en la obligación de hacer justicia y
brindar a esa masa de
aficionados las referencias
exactas de cómo surgió
una actividad deportiva
determinada, cuando nuevos acontecimientos
hacen surgir la actualidad
de la misma.

El grueso de los aficionados locales cree que la
primera carrera de automóviles que se vio disputar en ésta fue el Premio
"Emilio Saint", en 1932, en
el circuito Azul - Crotto Olavarría - Azul y que el
primer volante que hizo su
debut en las pistas fue el
bravo corredor José L. Valerga.

Sin embargo los hechos dicen lo contrario. Hace de esto muchos años, en 1918, había ya en nuestro medio un entusiasta cultor del automovilismo, un enamorado por devorar kilómetros y demostrar su destreza por empuñar el volante en pistas y carreteras, que estaban muy distantes de ser tan excelentes como en la actualidad, y donde el corredor debía evidenciar grandes condiciones.

Nos estamos refiriendo a don Antonio Donadío, olvidado por muchos en estos momentos y desconocido para no pocos, cuya afición por el deporte mecánico es reciente y cuyas fuentes de información también de acontecimientos de fechas también no muy lejanas.

En 1918 se corría la primera carrera de automóviles, en el tramo Olavarría —Azul, siendo la misma con coches de tipo standard y organizada por el señor Medorus, representante de la Agencia Ford de aquella época en nuestra ciudad.

Participaron en la misma el señor Antonio Donadío, cuya afición por el deporte mecánico era notoria, quien corría con un coche Ford T; don Ricardo Bordaberry, con Ford preparado con baquet de carrera y Enrique Genoux, con Chevrolet, estos dos últimos eran de

Azul. El tiempo empleado por Donadío en recorrer el trayecto Olavarría - Azul fue de 58 minutos, tiempo bastante bueno para aquella época, máxime si se tiene en cuenta la clase de carreteras que existían, teniendo algunos contratiempos, tales como una rotura de goma y un cambio de neumático, lo que no fue obstáculo para que se clasificara ganador de la carrera.

(De EL POPULAR del 4 de enero de 1937)

N de la R.: La extensa nota dedicada al primer piloto automovilístico de Olavarría se refiere también a su trayectoria como motociclista, a sus participaciones en carreras de Tandil, a sus intentos por ser piloto de aviones, y otras particularidades relacionadas con su pasión por los deportes mecánicos.

## TRAGICO BAUTISMO DEL CIRCUITO

El circuito de Olavarría ha recibido el domingo su bautismo. Fue un bautismo de sangre al inaugurarse la pista con la iniciación de la primera serie. Pareciera que el destino hubiera querido que el nuevo escenario del deporte mecánico pagara su tributo, un tributo trágico como el que exige en todos los casos la aspiración del hombre de sojuzgar las fuerzas naturales y eliminar el factor tiempo que limita su marcha.

Coincidencia extraña, en el cuarto aniversario de la muerte trágica del gran Bucci, un maestro del volante, se produce en una carrera inaugural la desaparición de otro corredor y el accidente que costara la vida a un menor y el cuadro doloroso de un tendal de heridos. Coincidencia extraña, decimos, porque los dos accidentes han sido producto de casualidades que llegan a asombrar. En el primero, el más emocionante por el número de las víctimas, una piedra arrojada por la presión del neumático de uno de los coches, fue a dar con enorme violencia sobre los lentes protectores de un volante que dirigía su automóvil más atrás, haciéndole perder el control de la máquina que se lanzó como un bólido sobre los espectadores al salir del circuito.

En el segundo caso, el coche de Carlitos Collia, se deslizó hasta pasar el peralte de la curva, volcando espectacularmente, sin que ninguna razón pueda explicar el accidente.

( )

#### LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE

En lugar aparte la crónica da cuenta de las víctimas, casi todas con fracturas de piernas y conmoción cerebral. Fueron ellas: Marta Errecat, Rosa San Sebastián, Antonio Gil, Federico Raúl Zamora, Juan Antonio Imperatrice, Clementino Pérez, Eduardo González, Iside Rastero de Isifos, Roberto Carlos Gatti, y el joven Raúl Luna, de 29-años, que tuvo una herida desgarrante en el muslo derecho, tercio inferior y que interesó la arteria femoral lo que se produjo una fuerte hemorragia. Falleció mientras era trasladado al hospital.

(De EL POPULAR del martes 9 de marzo de 1937)

### El automovilismo local nació grande

Tras algunas manifestaciones en carreras de Ford I, o con la participación de volantes locales en carreras de la zona:-Tito Emiliozzi fue ganador de dos pruebas en Las Flores en 1932 - surge nuestra ciudad como organizadora de una carrera donde se dan cita los más grandes pilotos de la- época. Fue el Club Estudiantes el que tomó la iniciativa, construyó una pista de 5.574 metros, en tierras de la Suc. Narciso Laclau, próximas a San Jacinto.

Debieron construirse 9
pozos para riego, la Municipalidad aportó maquinaria vial, y los propios miembros de la comisión organizadora:—Perla, Marelli, Cajén, Jara, Guarrochèna, Lizaso, Márquez, Zabaleta, Cowan, Lafone, Otermin, y otros—trabajaron durante muchos días para dejar en condiciones ese circuito de forma elipsoidal.

Los datos salientes de esa carrera que motivó un suplemento especial de EL POPULAR, señalan que fue en su momento una de las competencias mejor dotadas en premios.

Se corrieron dos series de 150 kilómetros cada una, y una final, con los 15 mejores clasificados, de 200 kilómetros.

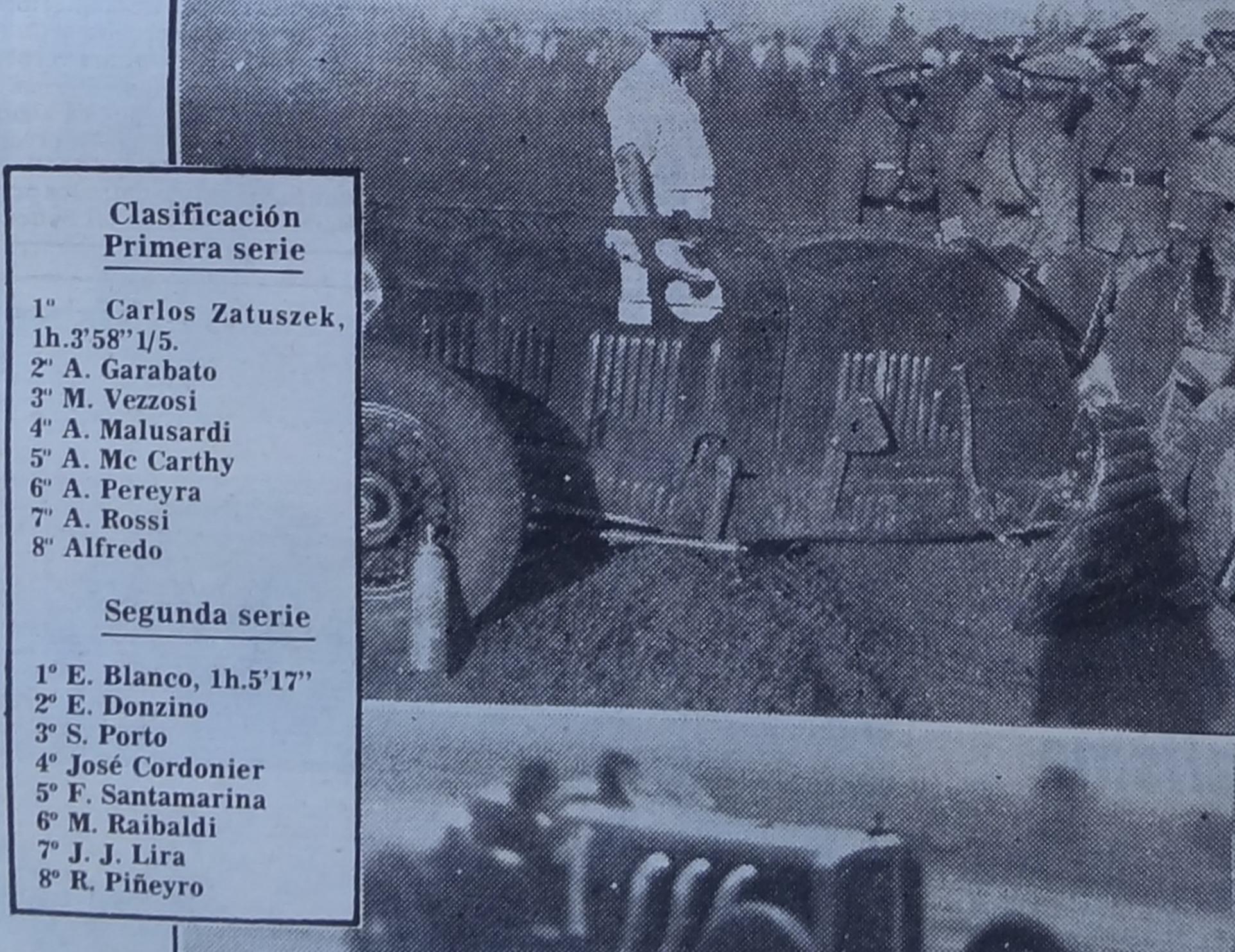
La gran esperanza local se apoyaba en el joven piloto Tito Emiliozzi, que habría de participar con un Fiat que se había preparado en Buenos Aires.

Sin embargo, desperfectos mecánicos dejaron sin chance a la máquina pocos días antes de la carrera, y Emiliozzi, para que la carrera tuviera un corredor de Olavarría, se anotó con el Ford- T, al que no le asistía mucha chance frente a los poderosos autos de los grandes volantes, equipados con potentes motores y compresores que hacían funcionar en las curvas.

Cuando todo estaba listo y Olavarría no conocía otro tema que el de la carrera de automóviles, ese domingo 28 de febrero llovió y hubo que postergarla durante una semana.

Se corrió el domingo 7 de marzo y fue ganador Carlos Zatuszek.

EL COCHE DE "ALFREDO" :: EL MERCEDES BENZ EN CARRERA :: PESATTI, LESIONADO





1° C. Zatuszek, 1h. 44'13" 2° E. Donzino

3° A. Rossi

Final 4° A. Garabato

6

5° M. Vezzosi 6° A. Mac Cathy

7° Santamarina 8° J. Cordonier A la izquierda, arriba, el coche del corredor Carlos Collia ("Alfredo"), fotografiado momentos después que su volante en un vuelco espectacular en una de las curvas,

perdió la vida. En la nota gráfica puede verse a los policías cerca del coche, que llegaron inmediatamente después de producirse el desgraciado accidente. ABAJO: el coche de Carlos Zatuszek en plena ca-

the and the state of the

rrera. A la derecha, aparece el cerredor Pablo Luis Pesatti, momentos después de que los médicos ie hicieran un vendaje adecuado, acompañado por uno de los cronistas de

EL POPULAR, señor Victor Arena. Pesatti, según informamos en lugar aparte sufrió un serio accidente. (Foto Paris, fotograbado EL POPULAR).